

إن رئيس الجمهورية

بناء على الدستور

بناء على قانون المحاسبة العمومية وتعديلاته، لاسيما المادة ٥٢ منه،

بناء على المرسوم الاشتراعي رقم ٦٤ تاريخ ١٩٧٧/٦/٢٥ (إعفاء الهيئات المقدمة للإدارات العامة والمؤسسات العامة والبلديات بقصد المساعدة من جميع الرسوم)،

بناء على المرسوم رقم ٤٤٦١ تاريخ ٢٠٠٠/١٢/١٥ وتعديلاته (قانون الجمارك)،

بناء على القانون رقم ٣٧٩ تاريخ ٢٠٠١/١٢/١٤ وتعديلاته (الضريبة على القيمة المضافة)،

بناء على القانون رقم ٩٣ تاريخ ٢٠١٨/١٠/١٠ (منح الحكومة حق التشريع في الحقل الجمركي)،

بناء على المرسوم رقم ٥٦٧١ تاريخ ٢٠١٩/٩/٢٠ (إعفاءات من الرسوم الجمركية كافة بما فيها الحد الأدنى للرسم الجمركي)،

بناء على اقتراح وزير الدفاع الوطني ووزير المالية، وبعد موافقة مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٢٥/٩/١٨،

يرسم ما يأتي:

المادة الأولى: قُبلت الهيئة المقدمة من الاتحاد الأوروبي - مرفق السلام للاتحاد الأوروبي (EPF) لصالح وزارة الدفاع الوطني - الجيش بقيمة /٦٠,٠٠٠,٠٠٠/ يورو، وهي عبارة عن عتاد مفصل في الجدول المرفق بهذا المرسوم، وأُعفيت من كافة الرسوم الجمركية والمرفئية، بما فيها الحد الأدنى للرسم الجمركي ورسم الإستهلاك الداخلي، ومن الضريبة على القيمة المضافة، والرسم المقطوع البالغ ٣٪ من القيمة.

المادة الثانية: ينشر هذا المرسوم ويبلغ حيث تدعو الحاجة.

بعيدا في ١٦ تشرين الأول ٢٠٢٥

الإمضاء: جوزاف عون

صدر عن رئيس الجمهورية

رئيس مجلس الوزراء

الإمضاء: نواف سلام

وزير الدفاع الوطني

الإمضاء: ميشال منسى

وزير المالية

الإمضاء: ياسين جابر

مرسوم رقم ١٥٨٦

قبول هيئة مقدمة من الاتحاد الأوروبي -

مرفق السلام للاتحاد الأوروبي (EPF)

لصالح وزارة الدفاع الوطني - الجيش

ANNEX
to the Statement on the End Use of Items to be provided under the European Peace Facility

Table 1: List of Items to be provided under the European Peace Facility (indicative)

Description* of the items (goods, software or technology)	Quantity **
To be attributed to	
<u>Logistics brigade</u>	
<u>Field support equipment – indicative list</u>	
Electric generators (15, 30, 45, 65, 100, 150 kVA)	43
Fuel tank truck 10,000 litres	25
Fuel tank truck 20,000 litres	3
Water tank truck 10,000 litres	30
Water tank truck 20,000 litres	5
Mobile refrigerator truck	14
Mobile freezer truck/ van	5
<u>Mobility equipment – indicative list</u>	
Land Rover Defender – spare parts	4103
Nissan vehicles – spare parts	4563
Utility truck/ 8 tons	10
Utility truck with winch	5
Flatbed truck with winch and crane	10
Hook and chain tow recovery truck with crane	19
Tractor head	6
Container bed trailer	3
Low bed trailer	3
Cargo van	24
To be attributed to	
<u>Combat engineering regiment</u>	
<u>Medical equipment – indicative list</u>	
First Responder Paramedic Kit	20
<u>Mobility equipment – indicative list</u>	
Truck (pick-up)	10
Ambulance vehicle 4x4 (Engineering Regiment)	6
<u>Field support equipment – indicative list</u>	
Mobile workshop truck	2
<u>Combat engineering equipment – indicative list</u>	
Explosive ordnance disposal van	3

Remote Controlled Exploder	10
Firing cable with reel (500 metres)	20
Recoilless Disruptor	5
Low order kit	100
To be attributed to	
<u>Military health care services command</u>	
<u>Medical equipment – indicative list, including notably:</u>	
Digital X-Ray Machine	5
Digital Panoramic X-Ray	6
Echography Medium Range (Obstetrics and gynaecology, Cardiac) with 4 probes (convex, linear, endocavitary, hockey stick)	6
Echocardio high definition	5
Complete dental unit (Dental chair with compressor, stools, cabinet, autoclave, all accessories needed)	7
Complete Ear-Nose-Throat (ENT) Clinic (Silent cabinet + audiometer + ENT machine with chair unit, all accessories needed)	6
Complete Ophthalmic unit	6
Vital signs monitor (SpO2, NIBP, Temp)	25
Dressing Trolley with one drawer	40
Electrocardiogram machine (ECG) 12 channels	15
Emergency trolley	25
Oto-Ophthalmoscope (LED)	40
Patient monitor	20
Central Station for patient monitors	2
Wall mounted Oto-Ophthalmoscope	20
Defibrillator with monitor & pacemaker	8
Otoscope LED	30
Gynaecological examination table	6
Electrosurgical unit (Bipolar)	7
Patient examination table	30
Patient transfer stretcher trolley	8
Digital Mammography High Definition	1
Washer for Central Sterile Supply Department	2
Central Sterile Supply Department sterilizer	2
Plasma Sterilizer for Central Sterile Supply Department	1
Electromyography device (EMG) (4 channels or better), Monitoring system with Computer and Trolley	2
Electroencephalograph machine (EEG) (64 channels or better) monitoring system with computer and trolley	2
Stress test machine + ECG + Treadmill	4
Physiotherapy clinic	6
To be attributed to	
<u>Independent works regiment</u>	
<u>Mobility equipment – indicative list</u>	
Telescopic bucket truck (20 metres)	13

<u>Field support equipment – indicative list</u>	
Mobile garage workshop	3
<u>Engineering equipment – indicative list</u>	
Front and backhoe loader	5
Skid steer loader	10
All-terrain crane (70 tons)	1
Large Dozer	5
Crawler Excavators (20 tons and 30 tons)	10
Accessories for excavators (multiprocessor frame, jaw demolition, jaw shear)	15
Full automatic hollow block making machine	3
Wheel loader	5
Roller	3
Roller (soil compactor)	3
Surveying Equipment/ Tilt metre & aerial platforms (UAS)	5
Surveying Equipment/ LIDAR scanner	3
Rotating telehandler - Forklift	5
Dump truck (2axle)	4
Dump truck (4axle)	7
Self-loading concrete mixer	3
Small excavators	6
All-terrain crane (50 tons)	2
To be attributed to Engineering directorate	
<u>Field support equipment – indicative list</u>	
oil/diesel heaters	1000
prefabricated houses	80
To be attributed to 5th Infantry brigade	
<u>Combat engineering equipment – indicative list</u>	
Explosive ordnance disposal van	1
To be attributed to 7th Infantry brigade	
<u>Combat engineering equipment – indicative list</u>	
Explosive ordnance disposal van	1
To be attributed to 5th Intervention regiment	
<u>Combat engineering equipment – indicative list</u>	
Explosive ordnance disposal van	1

Table 2: List of items subject to annual reporting to the High Representative of the Union

Description* of the items
Electric generators
All items listed as: "Trucks"
Tractor head
Container bed trailer
Low bed trailer
Cargo van
Ambulance vehicle 4x4
Explosive ordnance disposal van
Digital X-Ray Machine
Digital Panoramic X-Ray
Complete Ear-Nose-Throat (ENT) Clinic (Silent cabinet + audiometer + ENT machine with chair unit, all accessories needed)
Digital Mammography High Definition
Plasma Sterilizer for Central Sterile Supply Department
All-terrain crane (70 tons)
Large Dozer
All items listed as: "Excavators"
Surveying equipment/ Tilt metre & aerial platforms (UAS)
Surveying equipment/ LiDAR scanner
All-terrain crane (50 tons)

Table 3: List of items subject to reporting to the High Representative of the Union in case of loss or theft

Description* of the items
NIL

* Detailed description, marking and/or identification number as per Delivery Certificates of items delivered under the EPF.

** Quantity as per the Delivery Certificates of items delivered under the EPF.